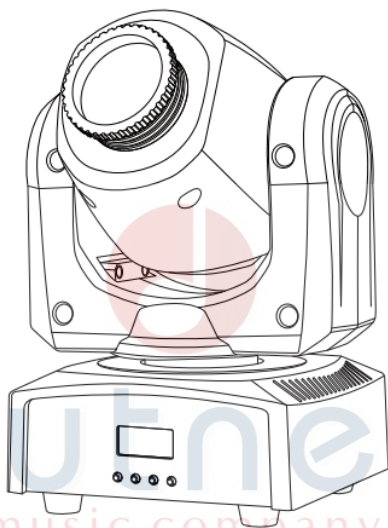




## Spot Light User Manual



СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР

**LS10/LS30**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.  
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

1. Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию пользователя. Не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. В случае возникновения проблем, обращайтесь к техническому специалисту или местному дилеру.
2. Запрещается публиковать содержание данного руководства или передавать его посторонним.
3. Данное руководство предназначено только для предоставления актуальной информации и может быть изменено в любое время без предварительного уведомления.
4. Не пытайтесь самостоятельно модернизировать устройство.

## УСТАНОВКА

1. Удостоверьтесь, что рядом с установкой на расстоянии не менее 1,5 метра нет воспламеняющихся или взрывоопасных предметов.
2. Перед установкой, пожалуйста, проверьте и убедитесь, что напряжение питания соответствует характеристикам системы.
3. Проверьте вентиляцию, вентиляторы или выхлопные каналы должны быть чистыми.
4. Оборудование должно быть надежно закреплено.
5. Из соображений безопасности устройство должно быть заземлено.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Перед началом эксплуатации, пожалуйста, прочитайте данное руководство и строго следуйте инструкциям, чтобы предотвратить возможность получения травм и повреждения изделия, вызванные неправильной эксплуатацией. При распаковке проверьте отсутствие повреждений оборудования, причиненных при перевозке и наличие всех перечисленных элементов:

Светодиодная установка LS10/LS30	1	Инструкция по эксплуатации	1
Кабель питания	1	Крепление	2

## ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



## ОПИСАНИЕ КНОПОК



[MENU/ESC] – кнопка выбора меню / отмена действия.

[UP] – передвижение по меню вверх, увеличение значения.

[DOWN] – передвижение по меню вниз, уменьшение значения.

[ENTER] – Выполнение операции, переход к редактированию, выход из режима редактирования.

## ОПИСАНИЕ МЕНЮ

### 1. Addr (A001-A512)

Данная опция устанавливает адрес DMX. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт Addr, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. Кнопка [UP] увеличивает значение, кнопка [DOWN] уменьшает. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

### 2. CHnd

Данная опция устанавливает режим каналов DMX. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт CHnd, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите нужный режим. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

11CH: режим 11 Каналов.

9CH: режим 9 Каналов.

### 3. SLnd

Данная опция устанавливает режим работы установки Мастер-Ведомый. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт SLnd, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите нужный режим. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

MAST: режим Мастер-Ведомый.

SL1: DMX режим.

SL2: режим Ассистент.

### 4. SHnd

Данная опция выбирает заложенный в памяти устройства эффект. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт SHnd, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите нужный эффект. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

LH 0: Эффект 0 (рекомендуется).

LH 1: Эффект 1.  
LH 2: Эффект 2.  
LH 3: Эффект 3.

## **5. Sound**

Данная опция включает или выключает режим АУДИО. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт Sound, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "ON"(ВКЛ) или "OFF"(ВЫКЛ). Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

## **6. SEaS**

Данная опция чувствительность к аудио сигналу. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт SEaS, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] установите значение чувствительности от 0 до 100. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

## **7. bLnd Установка рабочего режима**

Данная опция устанавливает рабочий режим устройства. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт bLnd, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите нужный режим. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

bLAc: При отсутствии сигнала 512 возвращается значение 0.

HLoD: При отсутствии сигнала 512 устанавливается последний статус DMX.

SoUp: При отсутствии сигнала 512 включается режим АУДИО.

Auto: При отсутствии сигнала 512 включается режим АВТО.

## **8. LED Подсветка дисплея**

Данная опция включает или выключает подсветку ЖК дисплея. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт LED, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "ON"(ВКЛ) или "OFF"(ВЫКЛ). Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

## **9. dISP Реверс дисплея**

Данная опция включает или выключает реверсивное отображение дисплея. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт dISP, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "ON"(ВКЛ) для негативного отображения дисплея, или "OFF"(ВЫКЛ) для позитивного изображения. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

## **10. rPAN Инверсия оси X**

Данная опция включает или выключает инверсию движения по оси X. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт rPAN, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "ON"(ВКЛ) для включения инверсии движения, или "OFF"(ВЫКЛ) для отключения. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

### **11. rTIL Инверсия оси Y**

Данная опция включает или выключает инверсию движения по оси Y. Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт rTIL, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "ON"(ВКЛ) для включения инверсии движения, или "OFF"(ВЫКЛ) для отключения. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

### **12. REST Перезарузка**

Нажмите кнопку [MENU], выделите пункт REST, нажмите кнопку [ENTER] для начала настройки. При помощи кнопок [UP] и [DOWN] выберите "YES"(ДА) и снова нажмите [ENTER]. Система перезагрузится через 1-3 секунды.

### **13. Точные настройки**

Когда дисплей показывает A001, в течение 10 секунд нажмите кнопку [ENTER], чтобы вызвать всплывающее меню. Нажмите кнопку [MENU] для перехода в режим точных настроек. После выбора нужного режима установите точное значение при помощи кнопок [UP] и [DOWN]. Снова нажмите [ENTER] для подтверждения вашего выбора. Система автоматически выйдет из меню через 10 секунд.

H000-255	смещение движения по оси X
Y000-255	смещение движения по оси Y
G000-255	смещение движения паттерна
DEFR	Восстановление заводских настроек

### **14. Описание**

1. Выполняя настройки в режиме простоя, в первую очередь отключите сигнальный кабель и подождите 30 секунд, затем отключите питание. Система автоматически сохраняет последний сигнал 512.
2. В режиме DMX: пожалуйста, установите значение bLAc, для обнуления сигнала 512, либо Hlod для сохранения последнего значения.
3. Режим АУДИО активен только в режиме Мастер.
4. Настройка чувствительности аудио доступна только в режимах АУДИО и Мастер.

## **ОПИСАНИЕ КАНАЛОВ DMX**

### **9 Каналов**

Канал	Значение	Описание
1	Horizontal rotation	000-255 Горизонтальное вращение
2	Vertical rotation	000-255 Вертикальное вращение
3	Color	000-139 Выбор цвета
		140-255 Автоматическая смена цвета с нарастающей скоростью
4	Gobo	000-063 Статичный гобо
		064-127 Качающийся гобо
		128-255 Автоматическая смена гобо с нарастающей скоростью
5	Strobe	000-255 Стробоскоп
6	Dimming	000-255 Затемнение
7	Rotation speed	000-255 Скорость вращения
8	Auto-play mode	000-255 Режим АВТО: увеличивая значение, включаем вращение по часовой; уменьшая – против часовой
9	Reposition	000-255 Смена позиции

## 11 Каналов

Канал	Значение	Описание
1	Horizontal rotation	000-255 Горизонтальное вращение
2	Horizontal trimming	000-255 Горизонтальная обрезка
3	Vertical rotation	000-255 Вертикальное вращение
4	Vertical trimming	000-255 Вертикальная обрезка
5	Color	000-139 Выбор цвета
		140-255 Автоматическая смена цвета с нарастающей скоростью
6	Gobo	000-063 Статичный гобо
		064-127 Качающийся гобо
		128-255 Автоматическая смена гобо с нарастающей скоростью
7	Strobe	000-255 Стробоскоп
8	Dimming	000-255 Затемнение
9	Rotation speed	000-255 Скорость вращения
10	Auto-play mode Режим АВТО	000-059 Функции других каналов
		060-084 Режим АВТО 3
		085-109 Режим АВТО 2
		110-134 Режим АВТО 1
		135-159 Режим АВТО 0
		160-184 Режим АУДИО 3
		185-209 Режим АУДИО 2
		210-234 Режим АУДИО 1
235-255 Режим АУДИО 0		
11	Reposition	000-255 Смена позиции

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

№	Описание неисправности	Возможный способ устранения
1.	Не работает, нет света и вентилятор не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте кабель питания и предохранитель</li> <li>2. Проверьте, что напряжение сети соответствует рабочему напряжению устройства</li> <li>3. Проверьте выключатель питания и включены или выключен экран дисплея</li> </ol>
2.	Не управляется через DMX	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Индикатор DMX должен гореть, если нет, проверьте подключение</li> <li>2. Если индикатор DMX горит, но не реагирует на канал, проверьте правильность установки кода адреса</li> <li>3. Если сигнал DMX прерывается, проверьте, хорошо ли подключен кабель CANNON?</li> <li>4. Перейдите на другой контроллер DMX</li> <li>5. Пожалуйста, проверьте, не находится ли сигнальный кабель DMX слишком близко к шине высокого напряжения, что может привести к повреждению или прерыванию выходного сигнала</li> </ol>
3.	Один из каналов заблокирован	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что не получен сигнал DMX</li> <li>2. Цепь привода двигателя может быть повреждена.</li> </ol>
4.	Источники света работают нестабильно	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, не слишком ли высокое или слишком низкое входное напряжение?</li> <li>2. Внутренняя температура, вероятно, слишком высока, при необходимости замените вентилятор.</li> </ol>
5.	Не работает режим управления АУДИО	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Убедитесь, что не получен сигнал DMX</li> <li>2. Убедитесь, что управление звуком включено и чувствительность находится в правильном диапазоне.</li> <li>3. Пожалуйста, проверьте, не поврежден ли микрофон</li> <li>4. Пожалуйста, проверьте, горит ли индикатор на «HOLD».</li> </ol>
6.	Поврежден горизонтальной синхронизации ремень	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите питание</li> <li>2. Отвинтите винты внешнего корпуса и откройте базовый корпус.</li> <li>3. Отвинтите винты, соединяющие корпус с частями носовой части</li> <li>4. Отсоедините все соединительные кабели.</li> <li>5. Пожалуйста, замените ремень синхронизации и установите его на вал шестерни и ведущее колесо двигателя (Внимание: ремень не должен быть слишком тугим во избежание его разрыва).</li> <li>6. Пожалуйста, подключите все кабели</li> <li>7. Затяните все винты</li> </ol>
7.	Поврежден вертикальной синхронизации ремень	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выключите питание</li> <li>2. Отвинтите винты внешней оболочки деталей рычага и снять внешний кожух.</li> <li>3. Ослабьте винты платы привода оси y.</li> <li>4. Замените зубчатый ремень на новый. (Внимание: ремень не может быть слишком тугим во избежание его разрыва)</li> <li>5. Затяните все винты</li> </ol>

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

Оптические компоненты установки требуют деликатной очистки. Не используйте растворитель или другие активные жидкости, иначе это повредит пластиковую или окрашенную поверхность.

1. После выключения питания дождитесь, когда установка полностью остынет, затем откройте корпус.
2. С помощью пылесоса или вентилятора осторожно сдувайте пыль и посторонние предметы.
3. Используйте бумажную или хлопковую салфетку, смоченную чистой или дистиллированной водой, чтобы смыть частицы. Не трите поверхности, сдувайте посторонние предметы сжатым воздухом.
4. Для удаления пыли и остатков грязи смочите спиртом ватный тампон или бумажную салфетку; также можно использовать очиститель для стекла, но остатки очистителя необходимо удалить дистиллированной водой, круговыми движениями с каждой стороны. Протереть от центра к краю, а затем насухо вытереть мягкой хлопчатобумажной тканью.
5. Используйте мягкую щетку, ватный тампон, пылесос или фен, чтобы выдуть пыль из вентилятора. Избыточная пыль, дым и повреждения, вызванные ненормальным использованием, приводят к порче оборудования и не являются основанием для гарантийного ремонта.

## ВНИМАНИЕ

Данное изделие абсолютно исправно и полностью укомплектовано перед отправкой дилеру. Конечный пользователь изделия должен следовать всем приведенным выше инструкциям и предупреждениям. Любой ущерб, вызванный неправильным использованием, любая неисправность или проблема, вызванная игнорированием инструкций, лишает пользователя гарантийного ремонта у изготовителя или дилеров.

Все продукты, произведенные компанией Big Dipper Laser, имеют идентификацию от подделки. Проверьте этикетку в нижней части корпуса, чтобы защитить права потребителей.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Модель	LS10	LS30
Питание	Переменное 100-220В, 50/60Гц	
Потребляемая мощность	35Вт	40Вт
Лампа	Светодиодная 10Вт белая	Светодиодная 30Вт белая
Наработка на отказ	5000-10000 часов	
Режимы управления	Авто/АУДИО/DMX/Мастер-ведомый	
Каналов DMX	9/11	
Затемнение	0-100 процентов	
Горизонтальный наклон	540°	
Вертикальный наклон	200°	
Рабочие условия	Внутри помещения, 0°С-40°С	

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В целях улучшения качества продукции, характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без уведомления.



## ГАРАНТИЯ

Электроосветительная установка отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru

Наименование	Установка электроосветительная не бытового назначения	
Производитель	BIG DIPPER INVESTMENT CO.,LIMITED Адрес: No. 42, Caiyun Road, Longteng Industrial Area, Ailian, Longgang District, Shenzhen, P.R. China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	BIG DIPPER	
Маркировка модели (model)	LS10 LS30	EAC
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Наименование (модель)		
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_

Lutner  
music company  
www.LUTNER.ru